

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 33 (1960)

**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

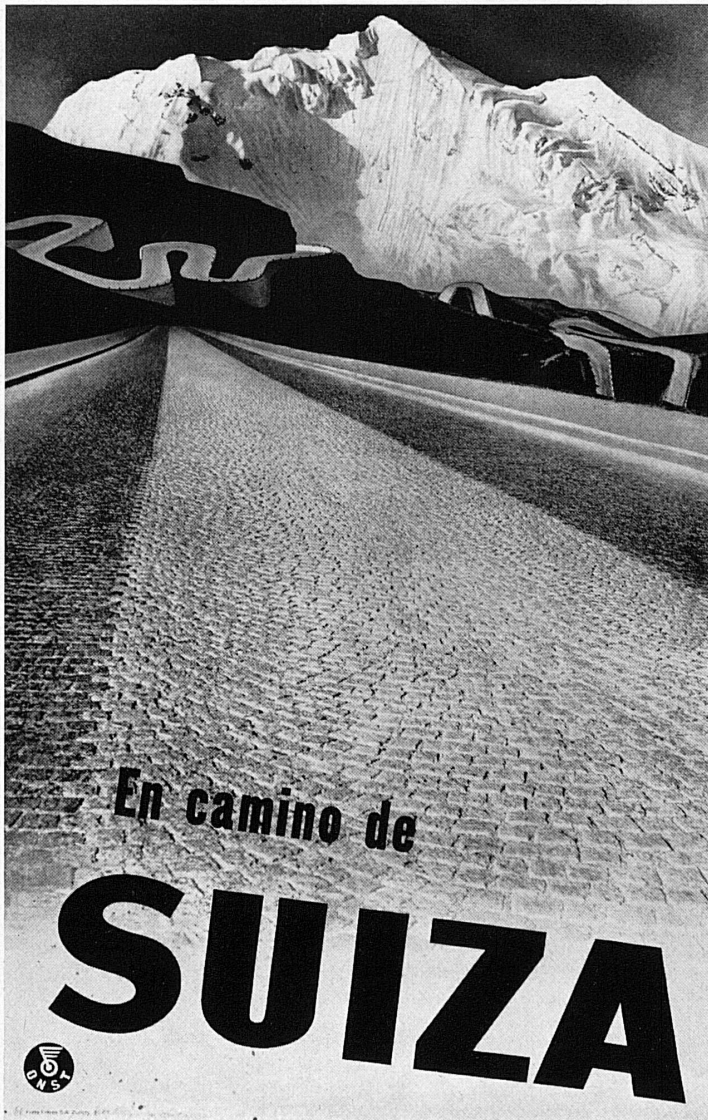
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Plakat von Herbert Matter für die SVZ, 1935 1  
 Une affiche de Herbert Matter créée pour l'ONST, 1935  
 Manifesto di Herbert Matter per l'ONST, 1935  
 Poster by Herbert Matter for the SNTO, 1935

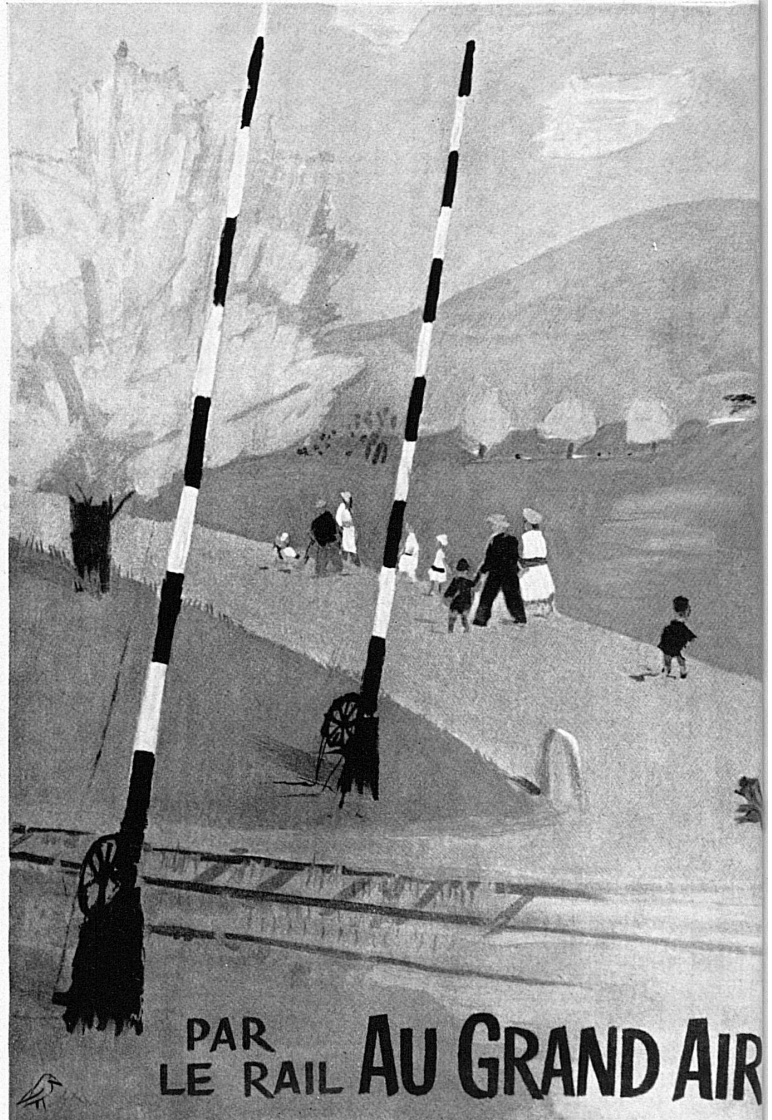
Plakat von Ernst Morgenthaler für die SBB, 1944 2  
 Une affiche de Ernst Morgenthaler réalisée pour les CFF, 1944  
 Cartellone di Ernst Morgenthaler per le FFS, 1944  
 Poster by Ernst Morgenthaler for the Swiss Federal Railways



1

Unser Umschlagbild zeigt vier der besten von der Schweizerischen Verkehrszentrale herausgegebenen Plakate und das von Walter Käch entworfene SVZ-Signet. Verkehrszentrale und Bundesbahnen haben durch die Jahrzehnte dem Plakatschaffen wertvolle Impulse gegeben. Zu den Pionierleistungen der modernen angewandten Graphik zählen die Affichen von Herbert Matter, zu den schönsten Ergebnissen der Malerplakate Affichen von Ernst Morgenthaler.

Notre page de couverture: Quatre des affiches les plus réussies de toutes les éditions de l'Office national suisse du tourisme, ainsi que l'insigne de l'ONST créé par Walter Käch. L'ONST et les Chemins de fer fédéraux comptent plus d'une réussite dans le domaine de l'affichage. Citons, en très bonne place parmi les pionniers de cet art, les affiches de Herbert Matter, réalisées dans un style moderne, et les peintures de Ernst Morgenthaler, qui ont servi au même but.



2

La nostra copertina riproduce quattro dei migliori manifesti editi dall'Ufficio nazionale del turismo, nonché la sigla tedesca dello stesso, SVZ, disegnata da Walter Käch. L'Ufficio nazionale svizzero del turismo e le FFS sono ormai da gran tempo valide sostenitrici dell'arte del manifesto pubblicitario. I lavori di Herbert Matter contano fra le primissime produzioni della cartellonistica moderna, e quelli di Ernst Morgenthaler fra i più belli ideati da un pittore.

Our cover picture shows four outstanding posters put out by the Swiss National Tourist Office and the SNTO's official insignia sketched by Walter Käch. Through the course of the last few decades, the Swiss National Tourist Office and the Swiss Federal Railways have done much to encourage good poster art. One of the pioneers in the field of modern applied art is Herbert Matter, and one of the masters in the field of poster painting is Ernst Morgenthaler.